2026/1099

18.5.2026.

ODLUKA VIJEĆA (EU) 2026/1099

od 27. travnja 2026.

o sklapanju, u ime Europske unije, Konvencije Ujedinjenih naroda o međunarodnim učincima sudske prodaje brodova („Pekinška konvencija o sudskoj prodaji brodova”)

VIJEĆE EUROPSKE UNIJE,

uzimajući u obzir Ugovor o funkcioniranju Europske unije, a posebno njegov članak 81. stavak 2. točke (b) i (c) u vezi s člankom 218. stavkom 6. drugim podstavkom točkom (a) podtočkom v.,

uzimajući u obzir prijedlog Europske komisije,

uzimajući u obzir suglasnost Europskog parlamenta [1],

budući da:

(1) Konvenciju Ujedinjenih naroda o međunarodnim učincima sudske prodaje brodova („Pekinška konvencija o sudskoj prodaji brodova” ili „Konvencija”) donijela je Opća skupština Ujedinjenih naroda u New Yorku 7. prosinca 2022.

(2) U skladu s Odlukom Vijeća (EU) 2024/414 [2] Konvencija je potpisana 14. ožujka 2024. u ime Unije u pogledu pitanja koja su u njezinoj isključivoj nadležnosti, podložno njezinu kasnijem sklapanju.

(3) Konvencija je prvi međunarodni instrument kojim se uspostavlja usklađeni sustav kojim se uređuju međunarodni učinci sudske prodaje i ujedno čuva nacionalno pravo kojim se uređuje postupak sudske prodaje i okolnosti u kojima se sudskom prodajom dodjeljuje čisto vlasništvo. Njome se jača postojeći međunarodni pravni okvir za pomorski promet i plovidbu te se doprinosi razvoju skladnih međunarodnih gospodarskih odnosa. Budući da se Konvencijom jamči pravna sigurnost u pogledu vlasništva koje kupac stječe nad brodom koji plovi međunarodnim vodama, osmišljena je kako bi se maksimalno povećala cijena koju brod može ostvariti na tržištu i prihodi dostupni za raspodjelu među vjerovnicima te kako bi se promicala međunarodna trgovina. Stoga je poželjno da se Konvencija počne primjenjivati što je moguće prije.

(4) Sklapanje Konvencije u ime Unije doprinijet će osiguravanju pravne sigurnosti i predvidljivosti na međunarodnoj i europskoj razini stvaranjem jedinstvenog režima za međunarodne učinke sudske prodaje brodova, a to su glavni ciljevi koje Unija nastoji ostvariti u okviru svojih aktivnosti u skladu s člankom 3. stavkom 5. Ugovora o Europskoj uniji.

(5) Unija razvija pravosudnu suradnju u građanskim stvarima s prekograničnim implikacijama, na temelju načela uzajamnog priznavanja presuda i odluka u izvansudskim predmetima. U tom kontekstu zakonodavac Unije donio je, među ostalim, uredbe (EU) br. 1215/2012 [3] i (EU) 2020/1784 [4] Europskog parlamenta i Vijeća. Unija stoga ima isključivu nadležnost u pitanjima uređenim tim uredbama, dok druga pitanja uređena Konvencijom nisu u toj nadležnosti.

---

[1] Suglasnost od 26. ožujka 2026. (još nije objavljena u Službenom listu).

[2] Odluka Vijeća (EU) 2024/414 od 21. prosinca 2023. o potpisivanju, u ime Europske unije, Konvencije Ujedinjenih naroda o međunarodnim učincima sudske prodaje brodova koju je Opća skupština Ujedinjenih naroda donijela u New Yorku 7. prosinca 2022. (SL L, 2024/414, 29.1.2024., ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/414/oj).

[3] Uredba (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2012. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima (SL L 351, 20.12.2012., str. 1., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2012/1215/oj).

[4] Uredba (EU) 2020/1784 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2020. o dostavi, u državama članicama, sudskih i izvansudskih pismena u građanskim ili trgovačkim stvarima (dostava pismena) (SL L 405, 2.12.2020., str. 40., ELI: http://data.europa.eu/eli/reg/2020/1784/oj).

(6) Unija bi trebala postati stranka Konvencije samo u pogledu pitanja koja su u isključivoj nadležnosti Unije, odnosno u mjeri u kojoj relevantne odredbe Konvencije mogu utjecati na zajednička pravila ili mijenjati njihovo područje primjene. Unija trenutačno ima isključivu nadležnost u pogledu određenih odredaba Konvencije koje se odnose na pitanja povezana s pravosudnom suradnjom u građanskim stvarima, kako je detaljno opisano u priloženoj Izjavi o nadležnosti Unije, a države članice zadržavaju svoju nadležnost u mjeri u kojoj Konvencija ne utječe na zajednička pravila niti mijenja njihovo područje primjene. Pristupanjem Unije Konvenciji u pogledu pitanja koja su u njezinoj isključivoj nadležnosti ne dovodi se u pitanje nadležnost država članica u pogledu ratifikacije Konvencije u pitanjima koja su u njihovoj nacionalnoj nadležnosti.

(7) Konvencijom je predviđeno da organizacija za regionalnu gospodarsku integraciju daje izjavu u kojoj navodi pitanja koja se uređuju tom Konvencijom u vezi s kojima su njezine države članice na nju prenijele nadležnost. Konvencijom je također predviđeno da se ta izjava daje u trenutku potpisivanja, ratifikacije, prihvaćanja, odobrenja ili pristupanja. U trenutku potpisivanja Unija je dala tu izjavu navodeći svoju nadležnost u pitanjima uređenima Konvencijom.

(8) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 21 o stajalištu Ujedinjene Kraljevine i Irske s obzirom na područje slobode, sigurnosti i pravde, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, i ne dovodeći u pitanje članak 4. navedenog protokola, Irska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.

(9) U skladu s člancima 1. i 2. Protokola br. 22 o stajalištu Danske, priloženog Ugovoru o Europskoj uniji i Ugovoru o funkcioniranju Europske unije, Danska ne sudjeluje u donošenju ove Odluke te ona za nju nije obvezujuća niti se na nju primjenjuje.

(10) Konvenciju i priloženu Izjavu o nadležnosti Unije trebalo bi odobriti,

DONIJELO JE OVU ODLUKU:

Članak 1.

Odobrava se Konvencija Ujedinjenih naroda o međunarodnim učincima sudske prodaje brodova („Konvencija”).

Tekst Konvencije priložen je ovoj Odluci.

Članak 2.

Odobrava se priložena Izjava o nadležnosti Unije u skladu s člankom 20. stavkom 1. Konvencije.

Članak 3.

Ova Odluka stupa na snagu dvadesetog dana od dana objave u *Službenom listu Europske unije* ([5]).

Sastavljeno u Luxembourgu 27. travnja 2026.

Za Vijeće

Predsjednica

M. PANAYIOTOU

([5]) Glavno tajništvo Vijeća objavit će datum stupanja na snagu Konvencije u *Službenom listu Europske unije*.

PRILOG

Izjava na temelju članka 18. stavka 2. Konvencije Ujedinjenih naroda o međunarodnim učincima sudske prodaje brodova („Pekinška konvencija o sudskoj prodaji brodova”), koju je Opća skupština Ujedinjenih naroda donijela 7. prosinca 2022. u New Yorku, o nadležnosti Europske unije u onim pitanjima uređenima tom Konvencijom u vezi s kojima su države članice prenijele svoju nadležnost na Europsku uniju

Člankom 18. stavkom 1. Pekinške konvencije o međunarodnim učincima sudske prodaje brodova („Konvencija”) predviđa se da regionalna organizacija za gospodarsku integraciju koju su osnovale suverene države i koja ima nadležnost za određena pitanja uređena Konvencijom može potpisati Konvenciju. Člankom 18. stavkom 2. Konvencije predviđa se da regionalna organizacija za gospodarsku integraciju daje izjavu u kojoj navodi pitanja uređena Konvencijom u vezi s kojima su joj njezine države članice prenijele nadležnost. Europska unija odlučila je sklopiti Konvenciju te ponavlja izjavu koju je dala na potpisivanju 14. ožujka 2024.

U mjeri u kojoj ona mogu utjecati na zajednička pravila ili izmijeniti područje primjene pravnih akata iz točaka (a) i (b), pitanja uređena odredbama Konvencije u odnosu na koja su države članice Europske unije prenijele nadležnost i u odnosu na koja Europska unija ima isključivu nadležnost u smislu članka 3. stavka 2. Ugovora o funkcioniranju Europske Unije („UFEU”) su sljedeća:

(a) članak 9. Konvencije („Nadležnost za izbjegavanje i suspenziju sudske prodaje”) s obzirom na pravila o nadležnosti iz Uredbe (EU) br. 1215/2012 Europskog parlamenta i Vijeća od 12. prosinca 2012. o nadležnosti, priznavanju i izvršenju sudskih odluka u građanskim i trgovačkim stvarima (SL EU L 351, 20.12.2012., str. 1.); i

(b) članak 4. Konvencije („Obavijest o sudskoj prodaji”) s obzirom na pravila o dostavi sudskih i izvansudskih pismena u građanskim ili trgovačkim stvarima (dostava pismena) iz Uredbe (EU) 2020/1784 Europskog parlamenta i Vijeća od 25. studenoga 2020. o dostavi, u državama članicama, sudskih i izvansudskih pismena u građanskim ili trgovačkim stvarima (SL EU L 405, 2.12.2020., str. 40.).

Nadležnost Europske unije na temelju Ugovora o Europskoj uniji (UEU) i UFEU-a po samoj je svojoj prirodi podložna trajnom razvoju. U okviru Ugovorâ, nadležne institucije mogu donijeti odluke kojima se određuje opseg nadležnosti Europske unije. Europska unija stoga zadržava pravo na odgovarajuću izmjenu ove Izjave, bez da bilo koja takva izmjena predstavlja preduvjet za izvršavanje njezine nadležnosti u pogledu pitanja uređenih Konvencijom.

Unija navodi da se Konvencija primjenjuje, s obzirom na nadležnost Unije, na državna područja država članica na kojima se primjenjuju UEU i UFEU na temelju članka 52. UEU-a i pod uvjetima utvrđenima, među ostalim, u članku 355. UFEU-a.